

SS. Cyril & Methodius Parish St. James at Sag Bridge Mission

Parish Staff

Pastoral Ministry
Rev. Waldemar "Valdi"
Stawiarski
Pastor

Rev. Thomas Koys
Associate Pastor

Education
Shirley Tkachuk
Parish School Principal

Monika Leja
R.E. Administrator

Roxana Boyden
R.E. Administrative Assistant

Liturgy
Trish Nickleski
Liturgy Coordinator

Music Ministry
Miroslawa Sojka-Topor
Music Director

Administration
Denise Duda
Operations Director

Lynn Bailey
Ann Noonan
Assistant Business Managers

Monika Bochenek, Debbie Grand
Peggy Sniegowski, Ann Noonan
Parish Secretaries

Nicole O'Hare
Bulletin Editor

Coleen Mast
Evangelization Coordinator

Bernice Raj
Cook/Housekeeper

Ryszard Witkowski
Paul Siro
Maintenance



August 4, 2024

Eighteenth Sunday in Ordinary Time



Our Parish Mission Statement

We are a family of faith, entrusted with the gospel message of Jesus Christ. Rooted in a rich tradition of worship, service and prayer, we foster the unity and faith of this community. Enlivened by the Spirit, we share our gifts, talents and resources to bring about the Kingdom of God.

The Parish Staff of St. Cyril's and St. James welcomes all to our historic parishes that have carried on the mission of Jesus Christ.

Parish Office:	608 Sobieski Street, Lemont, IL Denise Duda, Operations Director (630) 257-2776; (630) 257-9372 Fax rectory@stcyril.org website: www.stcyril.org www.facebook.com/SSCMLemont	Minister of Music:	Mira Sojka-Topor musicmin@stcyril.org (630) 257-2776
School:	607 Sobieski Street, Lemont, IL Shirley Tkachuk, Principal (630) 257-6488; shirleyt@stcyril.org	Polish School:	www.polschool.com Halina Szyrzyna Principal: (630) 669-9058
Religious Education:	Monika Leja, Religious Education Administrator (630) 257-9314; mleja@sscmlmont.org	Polish Club:	John Lichacz, President (773) 216-1108 polishclub@stcyril.org
Mass Schedule:	Monday thru Saturday: 7:00 AM Saturday: 5:00 PM Sunday Obligation Sunday: 7:00 AM (English-No Music), 8:00 AM (Polish), 9:30 AM (English), 11:00 AM (Polish), 12:30 PM (English), 2:00 PM (Polish), 7:30 PM (English-No Music)	Minister of Care:	Dave Smietanski (630) 257-2776
Special Masses:	Tuesday PM: devotions at 7 PM, 7:45 PM (Polish) First Friday: 7:00 AM (English), 7:00 PM (Polish) First Saturday: devotions at 7 PM (Polish), 9:00 PM (Polish) Holy Days of Obligation: As announced	Parish Council:	Joe Martello, President
Sacrament of Reconciliation:	Saturday: 4:00 - 4:30 PM First Fridays: 6:00 - 7:00 PM Also available by appointment.	Bulletin:	bulletin@stcyril.org
Sacrament of Anointing of the Sick:	Following the Monday morning 7:00 AM Mass	Helping Hands:	helpinghands@stcyril.org
Perpetual Eucharistic Adoration:	Located in the Divine Mercy Chapel in the Parish Life Building. Please contact: Lottie (630) 4442-9441, Mark (773) 727-7934, Margaret mtsniesz@gmail.com	New Parishioners:	Download the new parishioner form online on our website. The form can be handed into the donation basket at Mass, mailed in, or brought into the parish office
Parish Office Hours: Each weekday the office will be closed between the hours of 12:30 PM - 1:30 PM.	Monday, Wednesday & Thursday 9:00 AM to 3:00 PM Tuesday 9:00 AM to 8:00 PM Friday 9:00 AM to 1:00 PM Saturday & Sunday Closed	Baptisms:	Parents need to be registered, active and supporting parishioners prior to arranging a baptism at St. Cyril's. If this is a firstborn child, the parents are required to attend a Pre-Baptismal Preparation Class. Both sponsors should be adults and one an active, practicing Catholic.
		Marriage:	The bride and groom are encouraged to be registered, active, contributing parishioners of SS. Cyril & Methodius. Arrangements are to be made with a priest or deacon as soon as possible. A Marriage Preparation Program is a requirement of the Archdiocese. To schedule a wedding, please contact the parish office.
		Social Media:	In an effort to enhance communication with our parishioners and visitors, please visit these websites to stay better connected with the many events and ministries of our parish.
		Parish Website:	www.stcyril.org
		School Website:	www.school.stcyril.org
		Parish Facebook Page:	www.facebook.com/SSCMLemont
		School Facebook Page:	www.facebook.com/SSCMComets



**From the desk of Father Koys
Dear Parishioners,**

Tens of thousands of people gathered in Indianapolis two weeks ago to deepen their faith in the powerful unique mysterious miracle we call the Holy Eucharist.

The Gospel for today couldn't be better to speak about what this means. Besides the “institution narratives” of the Last Super, John 6 conveys the most profound truths about the Mass, about adoration, about presence and tradition and hope and unity and love. The place, Lucas Stadium, went wild when the pilgrims from the four cross-country Eucharistic processions finally arrived. Now to say we all went wild, don't get me wrong, it wasn't like the cheers when your team wins the championship. We went wild in the most reverent yet enthusiastic manner. Songs, as if songs of triumph, were sung. Cameras flashed as if their favorite musical artist or political leader entered the building. But of course, we all knew that He who entered tops all these other heroes. He who entered is the same Lord and Savior that multiplied the loaves and fishes 2,000 years ago. He is the one who appeared to the disciples on the road to Emmaus and to Sr. Faustina (Divine Mercy devotions) and to St Margaret Mary (First Friday devotions) and to Mother Eugenia (The Father Speaks to His Children devotions) and countless others.

Allow me to ask a simple but a profound question about this key belief and practice at the heart of Catholicism. “Why is believing in the real presence of the Body, Blood, Soul and Divinity of Christ in the host so important?” A quote from the wonderful St John Vianney, whose feast day we skip on this Aug 4 because it is a Sunday, has always remained with me. “When I consider my poor soul and the possibility of being sent to hell, I look up at the host and think if I could only hold on to You, my Lord, then even being sent to hell, would not be hell at all to me, for if You be with me, then hell itself would be heaven to me.” When John Vianney was lost on his way to the little town of Ars, he asked a boy to show him the way to Ars. The boy did so, and the Cure of Ars told him, “You have shown me the way to Ars, I will show you the way to heaven.” As

he was preaching about keeping holy the Sabbath, he noticed men in the fields pushing and dragging their carts of vegetables and wheat to their barns. St John pointed to them and declared, “Alas, look at those men. What are they carrying in their carts? I will tell you; they are carrying their souls off to hell.”

Mother Eugenia promoted a special devotion to the first person of the Blessed Trinity, that is, God the Father. The Feast of God the Father is to be celebrated today, the first Sunday of August, although it hasn't reached the final stages of Vatican approval yet. These words of God the Father to Mother Eugenia seem to show the importance of our love for the Eucharist as great as that for the Father. “I come to you to banish the excessive fear that My creatures have of Me, and to show them that My joy lies in being known and loved by My children, that is by all mankind, present and future. I am coming to bring hope to men and nations. How many have long since lost it? This hope will make them live in peace and security, working for their salvation.” Truly, I feel sorry for Catholics who have lost such faith in the Eucharist or those who have never asked God for the grace to believe such a miracle.

Fr Thomas Koys, M.A.,S.T.L.

And now a few things the Parish wants you to know:

- **SAVE THE DATE: November 9, 2024** will be our parish's 140th Anniversary Mass & Dinner Dance Celebration. To sign up to become a sponsor and find more details about the event, please see the flyer in the bulletin.
- **SAVE THE DATES: SSCM's Summer Fest** will take place from August 22nd-25th. Please join us for food, drink, rides, music and a great time with friends. More details can be found in the bulletin.
- The 2025 Mass Book will be opening on Wednesday, September 4th. Please contact Monika Bochenek to schedule an appointment with her to book your Masses. Please see the bulletin for more information.
- Join Father Valdi for a Pilgrimage to Wisconsin on September 26th & 27th. For more details and to sign up, please see the ad in the bulletin.



SS. Cyril & Methodius School
"Strength for the Journey"

SS. Cyril & Methodius School
2019 National Blue Ribbon School

Dear Parents,

Welcome back to school!

The entire SS. Cyril and Methodius School faculty and staff are so excited to welcome all our families back as we begin the new academic year.

Our school is proud to be an important part of SS. Cyril and Methodius Parish. We provide our students with not just an outstanding education, but with an outstanding CATHOLIC EDUCATION.

As always, we thank our parents, Father Valdi and the parish for their support of our school!

We are still accepting applications and offer parents of both new and existing students' ways to receive tuition assistance. Please contact me directly if interested at 630-257-6488, ext. 21 or shirleyt@stacyril.org.

SS. CYRIL AND METHODIUS SCHOOL REMINDERS:

- Our school office is now open from 9:00 AM until 2:00 PM, Monday through Friday.
- Our tuition is overseen by FACTS Tuition Management. Please make sure you have enrolled. If you have any questions regarding the enrollment process, please stop in or call our school office.
- Uniform requirements are listed in our school's handbook. It is available online through the school's website. SS. Cyril and Methodius School also provides families with the opportunity to receive uniforms through our uniform recycling program. Information is available in our office.
- Our Physical Education uniforms are available from "Lina's Embroidery" in Lemont. Shoes for Physical Education are to be all white, all red, all black, all gray or any combination of those colors.

No other colors will be accepted!

IMPORTANT DATES:

Thursday, August 8th-Back to School Social!

Join us outside for hot dogs, ice cream and fun to kick off the new year! The fun will begin at 6:00PM. In the event of rain, we will move inside.

Tuesday, August 13th

School will be open from 9-Noon. Students will be able to drop off their supplies & meet their new homeroom teacher.

Wednesday, August 14th

School begins for PreK-Grade 8!
Full day for Grades 1-8. Students need to bring their lunch.
Dismissal at 11AM for PreK and K students.
Parent Night in the gym beginning at 6PM.

Thursday, August 15th

Full day of school for grades PreK-3 through Grade 8.

Monday, August 19th

Hot lunch program begins.

Please see the new teacher biographies included in this week's bulletin. I know you will join me in welcoming Mrs. Wrona and Mrs. Ocampo to our school family!

Mrs. S. Tkachuk
Principal

Meet the New Faces at SS. Cyril and Methodius School:

This year we have two new faces joining our SS. Cyril and Methodius School Family. They are both happy to be joining us, and wanted to share a little bit about themselves before the year begins!

Mrs. Bozena Wrona:

Greetings SS Cyril and Methodius Community. My name is Bozena Wrona and I will be SSCM School's new mathematics teacher. First, let me take this time to thank Mrs. Tkachuk for giving me this opportunity to share my knowledge and passion for the subject with the students in your school. Now, a few words about myself.

I was born, raised and educated in Poland; took math-physics profile in high school, and began university education at AGH (University of Science and Technology) studying Robotics.

After 3 years I took a sabbatical and came to the US, met my future husband and started a family. I was a stay-at-home mom and once my daughter began elementary school I was able to go back to school to get my BA, majoring in Secondary Mathematics Education with Middle and Senior High School Endorsements.

Since then, I have worked in both, public and Catholic elementary and high schools, both as the substitute and full time teacher. I have also been volunteering as the RE teacher in my parish.

I live in Tinley Park and am the member of St. Elizabeth Ann Seton parish.

Mrs. Tracey Ocampo:

My name is Tracey Ocampo and I feel very blessed to be joining the SS. Cyril & Methodius School family.

I have been teaching for over three decades, most recently as a 2nd grade teacher. I have also taught preschool; Kindergarten and 1st grade.

I live in Romeoville with my husband, Max and our two children; Annie, who is attending Lewis University and John, who is entering his third year at Bradley University in Peoria.

I obtained an Associate Degree in Early Childhood Education at Triton College and a Bachelor of Arts Degree in Elementary Education at National Louis University. I enjoy reading, hiking, traveling and spending time with my family. Teaching is my passion, and I am super excited to start this school year!



SS Cyril & Methodius
Religious Education Program
stcyrilre@sscmlmont.org
(630)257-9314
www.re.stcyril.org

Mrs. Monika Leja – RE Administrator



Faith Formation

THERE IS STILL TIME... REGISTER TODAY!!!

2024/2025 REGISTRATION IS OPEN

Dwujęzyczny Program Katechetyczny

Rejestracja na rok 2024/2025 jest już otwarta

All Are Welcome!!!

Zapraszamy Wszystkich serdecznie!!!

Please visit our website to register or use the link below

Rejestracji można dokonać w poniższym linku lub na naszej stronie internetowej

Registration link: <https://re.stcyril.org/registration/>

Any Questions please contact the SSCM Faith Formation Office

Jakiegolwiek pytania prosimy kierować bezpośrednio do nas

Tel: (630)257-9314 or Email: stcyrilre@sscmlmont.org

SSCM RE Program Website/ Strona internetowa www.re.stcyril.org

St. James at Sag Bridge Mission

10600 S. Archer Avenue | Lemont, Illinois 60439-9344 | (Ph) 630.257.7000 |
Email: stjames1833@att.net | Website: www.historicstjames.org

Mass Schedule

WEEKENDS:

Sundays: 8:15am, 10:00am and 12:00pm (TLM)

WEEKDAYS:

Mon/Tues/Thurs/Sat 8:00am,
Wed 7pm, Fri 6pm

ADORATION:

Adoration on Wednesday 5-7pm.

CONFESSION SCHEDULE:

Wednesday 6:00pm & Saturday 8:30am.
Otherwise by appointment.

BAPTISMS, WEDDINGS & FUNERALS:

Contact the rectory office.

SICK & HOMEBOUND PASTORAL CARE:

Please notify rectory.

RECTORY OFFICE HOURS:

Wed, Thu & Fri: 9:00am to 2:00pm.



Our Lady of Fatima Statue

You may host our beautiful statue for one week (Sun to Sun). Scan to sign up or go to historicstjames.org.



Pray the rosary daily & in public when possible!



Second Collection

On Aug 11, Fr Madigan of the St Patrick's Mission Society will tell us of the work of these 238 Irish priests, who presently support 83 seminarians in African Countries. The areas where they work are so poor, they cannot train or support their priests. Please generously support this cause in a **second collection on Aug 11.**

Newlywed Group at St James – Aug 5



A video on the Holy Spirit – and a bonfire! Come to Sag Hall at 7pm on Monday, Aug 5. Use the QR code to send a message to Kamile for more info on this faithful & fun community for "recently" marrieds.

RCIA - Rite of Christian Initiation of Adults

Anyone seeking Baptism or the other sacraments of initiation (Eucharist & Confirmation), or who simply wants to learn more about the Catholic faith, please call Fr Koys or the rectory. Classes will begin in Sept.

Wine & Wisdom – Aug 7

We welcome Joseph Galvin, Midwest Regional Administrator of HUD under Pres. Trump. Come gain an inside perspective.

Wine & Wisdom – Aug 14

Our own Suzanne Rickman will share her experiences taking her faith into the public square – at the RNC. And she'll update us on her work with election integrity.

Wednesdays join us for: Adoration 5 to 7pm. Confessions 6 to 7pm. Mass 7pm, Wine & Wisdom ~8 to ~9:15pm

St. James at Sag Bridge



Altar & Rosary Society
FOUNDED 1988

The Annual St. James Parish picnic is just a few weeks away. Time to dust off grandma's famous potato salad recipe or Auntie's county fair winning dessert recipe and share in some fellowship, food and fun. As Altar and Rosary Society is supplying our main dish hot off the grill, so we are asking each family to please bring a side dish or dessert to share. B I N G O !!! We will again be playing BINGO at Sag Hall during the picnic. We are kindly asking for "White Elephant" BINGO prize donations for our bingo winners. Please bring any lightly used, inexpensive items to the rectory (labeled as Bingo for the picnic) or to Sag Hall, the morning of the picnic. We appreciate any and all donations to help make this picnic one of our best!



St James offers
Congratulations to Philip & Maureen (Severance) Davis on the baptism of Hope Cecelia. She joined God’s family on July 28. Many blessings always!



Callan Alexander McCague was baptized on July 28 as his big sisters & brother watched. Congratulations to Jim & Jane and his Godparents. Callan is a child of God forever!



On July 28, we welcomed **Maya Mary Anderson** into the family of God. Congratulations & blessings to her and her parents, Arthur & Sylvia.

Theology and Sanity

F. J. SHEED

Theology and Sanity

We have the opportunity to join in a book study of this wonderful book by Frank Sheed that makes theology accessible. Sessions will be led by Mrs Madonna Muscarello on Tuesdays at 7pm in Sag Hall from Sept 3 through Nov 5. Sign up link is on our website.

JOYFUL AGAIN!!

Is a retreat/workshop for both men and women (all ages) who have been widowed and are still trying to find hope and new joy in life.
 When: August 10 & 11, 2024
 Where: St. Norbert’s Parish, Northbrook, IL
This particular retreat has been cancelled. Please watch for details for the next retreat to be held Sept 18 & 19 in Lemont.



Remember to pray for the baby you spiritually adopted.

VOTIVE OFFERINGS FOR THE WEEK OF 8/4/24

St. James Altar & Rosary Society
 All the Poor Souls in Purgatory
 United States of America
 For Our Children—Heather, Ryan & Colleen
 For my daughter to come back to the family



Mass Intentions

Note: Please allow 2 weeks notice to book Mass intentions

MONDAY, AUGUST 5

8:00AM ☩ Rochelle Haklin

TUESDAY, AUGUST 6

8:00AM Health & Blessings—Magda Sikorska

WEDNESDAY, AUGUST 7

7:00PM Health & Blessings—Dean Toriumi
 Health & Healing—Ann Conieczny

THURSDAY, AUGUST 8

8:00AM ☩ Mary Slowik
 Birthday Blessings—Joe Tweed

FRIDAY, AUGUST 9

6:00PM Birthday Blessings—Kasia Wilczek

SATURDAY, AUGUST 10

8:00AM ☩ Irene Lindow

19th Sunday in Ordinary Time

SUNDAY, AUGUST 11

8:15AM ☩ Maria Walkosz
 ☩ Janusz Sochacki
 Health & Healing—Steve Rohrbacher
 10AM: 40th Birthday Blessings—Silvia Stoll
 ☩ Randy Ragain
 12:00PM: ☩ Rita Spain

Our Weekly Offering



Our weekly *Offertory* collection from July 21, 2024 was \$4,918. Online giving (Give Central) for regular and maintenance collections totalled \$1,338.

Our weekly *Offertory* collection from July 28, 2024 was \$5,098. Online giving (Give Central) for regular and maintenance collections totalled \$1,078.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!!

Our beautiful bouquets of flowers surrounding our altar were made available by:

THE PARISHIONERS OF ST JAMES
 AND
 CRISTINE WIESNER—IN MEMORY OF LENA KON

MASS	ALTAR SERVERS SUNDAY, AUGUST 11
8:15am	Alex Pawlikowski, Christian Cozzi, Christos & Frankie Latsonas
10am	Will & Conor Pawlisz, Ricky, Peter & Luke Gomez

Congratulations and God's Blessings



*Kimberlee Kickels and Jack Anderson
Married July 19, 2024*

Congratulations and God's Blessings



*Nicole Kowalczyk and Lukasz Kowalczyk
Married July 20, 2024*

Congratulations and God's Blessings



*Julissa Esquivel and Chris Jagodzinski
Married July 20, 2024*

Congratulations and God's Blessings



*Emilia Topor and Viktor Kuru
Married July 20, 2024*

Congratulations and God's Blessings



*Marta Jarzab and Carlo Leon
Married July 24, 2024*

Congratulations and God's Blessings



*Emily March and Jacob Montesano
Married July 27, 2024*

Congratulations and God's Blessings



*Jadwiga Kaminska and Yonas Bogale
Married July 27, 2024*




Please pray for...

We ask you to please keep in your prayers the following parishioners who are on active duty in the military:

Capt. Catherine R. Chappell, Pilot HC130, U.S. Air Force; **Frank Romanowski**, Army Combat Medic; **SPC Ryan Sherwood**; **PVT Robert Kyle O'Hare**, US Army; **Dominic Maiella**, US Marine Corps; **Jonathan Plonka**, US Air Force; **Matas Maleiska**, US Navy; **Cole Kowalczyk**, Army Specialist; **LT. Colonel Ken Hussey**, Army

Please inform the parish office if there are any changes or additions to the above list. Thank you.



HOLY HOUR OF REPARATION TO THE HOLY FACE

In Reparation for the Sins of Atheism, Blasphemy, and Profanation of Sunday

Holy Hour Details
Divine Mercy Adoration Chapel
When: Thursday Evenings
Time: 7:00PM—8:00PM

True Relic of the Holy Face present at the Holy Hour

(Including blessed oil touched to the Relic)

SSCM SUMMER FEST

AUGUST 22-25, 2024 607 SOBIESKI ST. LEMONT, IL

FOOD ~ DRINKS ~ BEER TENT ~ GAMES ~ LIVE MUSIC ~ CARNIVAL RIDES ~ RAFFLES

FOUR DAY UNLIMITED RIDE WRISTBAND \$65 per person (must pre-purchase by August 15th)

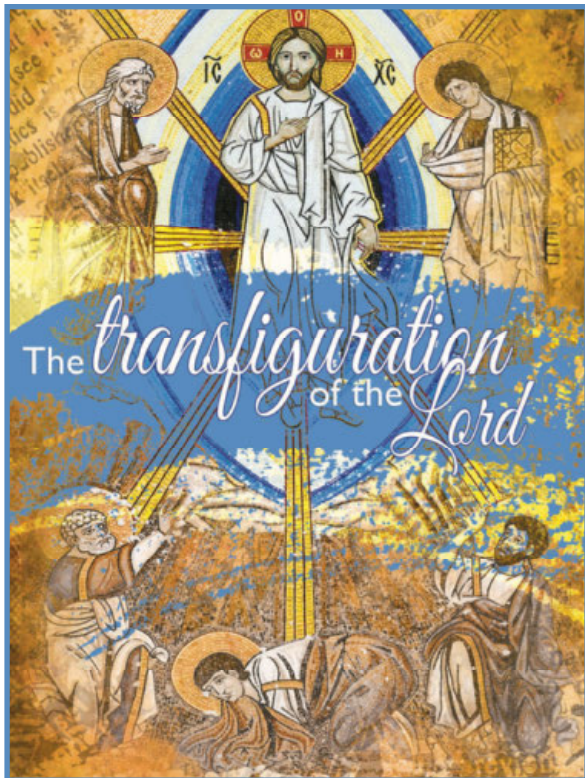
DATE & TIMES
Aug. 22 ~ 6pm-10pm
Aug. 23 ~ 6pm-11pm
Aug. 24 ~ 3pm-11pm
Aug. 25 ~ 1pm-5pm

DAILY RIDE PASSES AVAILABLE ONSITE

~ FEATURED BANDS ~
Aug. 22 ~ 6pm DJ ~ 8pm Timing's Everything
Aug. 23 ~ 6pm The Simple Remedy ~ 8PM Cowboy Co
Aug. 24 ~3pm Split Decision ~ 5pm LIVESTREAM 7:45pm ROK Brigade
Aug. 25 ~ 1pm The Good Times ~ 3pm The Noize

FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT: FACEBOOK: SSCM SUMMER FEST 2024 OR ON [HTTPS://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/](https://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/)

NOTICE
All four School & Church Parking Lots will be closed/not available starting at 8:30PM on Sunday, August 18, 2024, until 5:00PM Monday, August 26, 2024.



September 26-27, 2024

\$395

PILGRIMAGE TO WISCONSIN

HOLY HILL, CHAMPION, LA CROSSE +OCTOBERFEST & WINE TASTING

PRICE INCLUDES:

- Accommodation in a high-class tourist hotel
- Double occupancy rooms
- Breakfast included in the hotel rate
- Barbecue with sausages
- Coach travel for the entire tour Services of an English-speaking guide
- History talk in Champion
- Daily Mass reservations
- Spiritual care
- Insurance compliant with the requirements of the U.S. Department of Transportation

THE PRICE DOES NOT INCLUDE:

- Meals other than those listed in the services
- Entrance tickets to Oktoberfest (cost approx. \$30/person)
- Wine tasting at one of the local wineries (cost approx. \$20/person)
- Personal expenses: beverages, customary tips, etc.
- Single room supplement \$100

ENROLLMENT STARTS: 6/25/2024
FINAL PAYMENT: 8/15/2024

BOOK NOW

773.777.7733

WWW.STJOSEPHTRAVEL.COM
STJOSEPH@REKTRAVEL.COM

ITENERARY IN ENGLISH ITENERARY IN POLISH

ZELLE, CASH OR CHECK ISSUED TO:
REK TRAVEL SERVICES LLC.
MEMO: WISCONSIN SEP 2024

Parafia Św. Cyryla i Metodego w Lemont,
Harmonogram służby liturgicznej – Lektorzy i Szafarze
SIERPIEŃ 2024

DATA/GODZINA	LEKTORZY	SZAFARZ EUCHARYSTII
2 SIERPIENIA 2024 PIERWSZY PIĄTEK - 7:00 PM	• KRYSZYNAK PREDKI	
3 SIERPIENIA 2024 PIERWSZA SOBOTA - 7:00 PM	• WLADZYNA KOZIEL	
4 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 8:00 AM	• MARIA MENDALUK • TERESA KADELAK	• URSZULA PAZDAN • MAREK ZELEK
4 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 11:00 AM	• STANISŁAWA GALA • ZDZISŁAW GALA	• DANIEL JANOSIK • JOZEF MAJ
4 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 2:00 PM	• GRAZYNA WITKOWSKI • RYSZARD WITKOWSKI	• RYSZARD WITKOWSKI
6 SIERPIENIA 2024 WTOREK - 7:00 PM	• GRZEGORZ KOSZAREK	
11 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 8:00 AM	• URSZULA PAZDAN • HELENA GUDZOWSKI	• MAREK ZELEK • JAN LICHACZ
11 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 11:00 AM	• TERESA KARPESIUK • IWONA KOSINSKI	• ELIZBIETA DEJEWSKI • JOZEF MAJ
11 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 2:00 PM	• KRYSZYNA PREDKI • MAREK PREDKI	• MAREK PREDKI
13 SIERPIENIA 2024 WTOREK - 7:00 PM NABOZENSTWO FATIMSKIE	• DZIECI FATIMSKI	• TERESA KADELAK
15 SIERPIENIA 2024 WTOREK - 11:30 AM WNIEBOWZIECIE NMP	• JAN ZOLTEK • TERESA KARPESIUK	• JAN ZOLTEK
15 SIERPIENIA 2024 WTOREK - 7:30 PM WNIEBOWZIECIE NMP	• URSZULA PAZDAN • GRZEGORZ KOSZAREK	• JAN LICHACZ
18 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 8:00 AM	• WALERIA SENDRA • TOSIA URBALA	• MAREK ZELEK • JAN LICHACZ
18 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 11:00 AM	• IWONA KOSINSKI • DANIEL JANOSIK	• ELIZBIETA DEJEWSKI • DANIEL JANOSIK
18 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 2:00 PM	• STANISŁAWA GALA • ZDZISŁAW GALA	• JOZEF MAJ
20 SIERPIENIA 2024 WTOREK - 7:00 PM	• TERESA KADELAK	
25 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 8:00 AM	• MALGORZATA ORSZULAK • KAZIMIERZ ZAGRANICZNY	• URSZULA PAZDAN • RYSZARD WITKOWSKI
25 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 11:00 AM	• MONIKA LEJA • ANDRZEJ LEJA	• GRZEGORZ KOSZAREK • TERESA KARPESIUK
25 SIERPIENIA 2024 NIEDZIELA - 2:00 PM	• ARTUR BIEDRZYCKI • KAROL BIEDRZYCKI	• MAREK PREDKI
26 SIERPIENIA 2024 PONIEDZIALEK - 7:00 PM MB CZESZCZOWSKIEJ	• TERESA KADELAK	• GRZEGORZ KOSZAREK
27 SIERPIENIA 2024 WTOREK - 7:00 PM	• GRAZYNA WITKOWSKI	

XXXVII
PIESZA POLONIJA
PIELGRZYMKA MARYJNA

Chicago, IL – Merrillville, IN
10-11 sierpnia 2024

polonijnapielgrzymka.com

Zapisy:
po polskich Mszach św.
28 lipca oraz 4 sierpnia

**Możliwość dojazdu autobusem
na start pielgrzymki
w sobotę, 10 sierpnia o godzinie 6 rano**

**z parkingu przy kościele SSCM
(608 Sobieski St. Lemont)**

Koszt \$10
Ilość miejsc ograniczona
Po więcej informacji dzwoń:
(312) 907-8049

Jesteś ze mną, gdy idę do Ciebie, MARYJO!

Food Drive

Help Stock our Food Pantry Helping Hands Shelves

The weekends of August 10 & 11 and August 17 & 18 we will be hosting a food drive to help keep the Helping Hands Food Pantry shelves stocked. Currently we are servicing over ten local Lemont Area families in need monthly with both food and monetary contributions. We have many parishioners who help satisfy these needs, stocking shelves, packing bags, delivering food and making monetary contributions.

Here are a few things you should be aware of:

- Please bring all nonperishable food, cleaning supplies and personal items to church and leave in the back of church or bring to the rectory during regular business hours.
- We do ask that you do not donate expired food.** We cannot give expired food to the families that we help, and we will throw expired food out.
- Monetary donations can be made in the collection area in the back of church or electronically at [Give Central: https://www.givecentral.org/location/320/event/14677](https://www.givecentral.org/location/320/event/14677).

Top 15 items needed:

- Canned meat or fish such as Chicken, Beef, Ham and Vienna sausage and tuna etc
- Canned Beef Stew, Chicken and Dumplings or Chili
- Cans of Baked Beans, Peas or mixed vegetables
- Jars of spaghetti sauce and spaghetti
- Rice and Pasta side dishes, Macaroni and Cheese
- Instant Potatoes
- Hamburger Helper
- Peanut Butter and Jelly
- Cereal
- Pancake Mix and Syrup
- Oatmeal
- Canned Fruit
- Cake Mixes and Frosting
- Condiments such as Ketchup, Mustard and Salad Dressing
- Cleaning supplies and personal hygiene products.

At this time we do not need any soup, corn or green beans.

If you are interested in joining the Helping Hands team, please reach out to Kristyn Benson at kristynbenson1248@gmail.com.



**Z biurka wikariusza pastora
Drodzy Parafianie,**

Dziesiątki tysięcy ludzi zgromadziło się w Indianapolis dwa tygodnie temu, aby pogłębić swoją wiarę w potężnym, wyjątkowym i tajemniczym cudzie, który nazywamy Świętą Eucharystią.

Dzisiejsza Ewangelia właśnie nam objaśnia znaczenie Eucharystii. Oprócz „narracji ustanowienia” Ostatniej Wieczerzy, gdzie ewangelia św. Jana, rozdz. 6 przekazuje najgłębsze prawdy o Mszy, adoracji, obecności, tradycji, nadziei, jedności i miłości. Miejsce o nazwie Lucas Stadium, poprostu oszalało, gdy pielgrzymi z czterech ogólnokrajowych procesji eucharystycznych w końcu dotarli. Teraz, mówiąc, że wszyscy oszaleliśmy, nie zrozumcie mnie źle, to nie były takie wiwaty jak wtedy, gdy twoja drużyna wygrywa mistrzostwo. Oszaleliśmy w najbardziej uroczysty, a jednocześnie entuzjastyczny sposób. Śpiewano pieśni triumfu. Setki zdjęć były robione, jakby ich ulubiony artysta muzyczny lub przywódca polityczny wszedł do budynku. Ale oczywiście wszyscy wiedzieliśmy, że ten, który wszedł, przewyższa wszystkich innych celebrytów i bohaterów. Ten, który wszedł, to ten sam Pan i Zbawiciel, który rozmnożył chleby i ryby 2000 lat temu. On jest tym, który ukazał się uczniom w drodze do Emaus, siostrze Faustynie (nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego), św. Małgorzacie Marii (nabożeństwo pierwszych piątków), matce Eugenii (nabożeństwo „Ojciec mówi do swoich dzieci”) i niezliczonym innym.

Pozwólcie mi zadać proste, ale głębokie pytanie dotyczące tego kluczowego wierzenia i praktyki, będącej sercem katolicyzmu. „Dlaczego wiara w rzeczywistą obecność Ciała, Krwi, Duszy i Bóstwa Chrystusa w hostii jest tak ważna?” Cytat od wspaniałego św. Jana Vianneya, którego święto pomijamy w tę niedzielę, 4 sierpnia, ale ono zawsze pozostaje w mojej pamięci. „Kiedy wgłębiał się w moją duszę i rozważał możliwość pójścia do piekła, spoglądam na hostię i myślę, że gdybym tylko mógł trzymać się Ciebie, mój Panie, to nawet wysłanie mnie do piekła nie byłoby dla mnie piekłem, bo jeśli Ty będziesz ze mną, to samo piekło będzie dla mnie niebem.” Kiedy Jan Vianney zgubił się w drodze do małego miasteczka Ars, poprosił przydrożnego chłopca, aby pokazał mu drogę. Chłopiec to zrobił, a proboszcz z Ars powiedział mu: „Pokazałeś mi drogę do Ars, a ja pokażę ci drogę do nieba.” Gdy głosił o zachowywaniu świętości szabatu, zauważył mężczyzn na polach, którzy

pchali i ciągnęli swoje wozy z warzywami i zbożem do swoich stodół. Św. Jan wskazał na nich i powiedział: „Ach, spójrzcie na tych ludzi. Co oni wiozą w swoich wozach? Powiem wam; wiozą swoje dusze do piekła.”

Matka Eugenia promowała szczególnie nabożeństwo do pierwszej Osoby Trójcy Świętej, czyli Boga Ojca. Święto Boga Ojca ma być obchodzone dzisiaj, w pierwszą niedzielę sierpnia, chociaż nie osiągnęło jeszcze ostatecznych etapów zatwierdzenia przez Watykan. Słowa Boga Ojca do Matki Eugenii wydają się ukazywać wagę naszej miłości do Eucharystii, równie wielkiej jak ta do Ojca. „Przychodzę do was, aby usunąć nadmierny lęk, który mają Moje stworzenia przede Mną, i aby pokazać im, że Moja radość leży w byciu poznanym i kochanym przez Moje dzieci, czyli przez całą ludzkość, obecną i przyszłą. Przychodzę, aby przynieść nadzieję ludziom i narodom. Ilu ją dawno temu straciło? Ta nadzieja sprawi, że będą żyć w pokoju i bezpieczeństwie, pracując na swoje zbawienie.” Naprawdę, jest mi przykro z powodu katolików, którzy stracili taką wiarę w Eucharystię lub tych, którzy nigdy nie prosili Boga o łaskę, aby uwierzyć w ten wyjątkowy cud.

Fr Thomas Koys, M.A., S.T.L.

Kilka spraw z życia parafii:

- **ZAREZERWUJ DATE:** 9 listopada 2024 r. odbędzie się uroczysta Msza św. i kolacja z okazji 140 rocznicy powstania naszej parafii. Aby zarejestrować się jako sponsor i uzyskać więcej szczegółów na temat wydarzenia, prosimy o zapoznanie się z ulotką dołączoną w biuletynie.
- **ZAREZERWUJ DATY:** Zapraszamy na parafialny letni Festyn, który odbędzie się w dniach 24-25 sierpnia. Dołącz do nas! Super muzyka, smaczne dania, atrakcje dla dzieci. Więcej informacji w biuletynie.
- W tym roku książka z intencjami Mszy św. na rok 2025 zostanie otwarta w środę, 4 września. Proszę zadzwonić do biura parafialnego w celu umówienia się na odpowiednią godzinę. Więcej informacji w biuletynie.
- Zapraszamy na pielgrzymkę z ks. Waldemarem do Wisconsin w dniach 26 i 27 września. Więcej szczegółów oraz możliwość zapisania znajduje się w biuletynie.

Mass Intentions

Monday — August 5th

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR GUZIOR FAMILY

Tuesday — August 6th

7:00 AM † WILLIAM & HELEN MANKOWSKI
by Greg Sniegowski & Family
7:00 PM O BOŻE BŁ. W NOWYM ROKU SZKOLNYM DLA
ALEX I JACKIE MADURA
by Babcia
† JÓZEF MILAN
by Rodzina
† MARIA I ADAM WÓJCIAK
by Siostra
† BRONISŁAW KARKULA
by Siostra Aniela Jagiełło

Wednesday — August 7th

7:00 AM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED

Thursday — August 8th

7:00 AM † JOZEFA WARMUZ
by Jozef & Janina Mszal

Friday — August 9th

7:00 AM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED

Saturday — August 10th

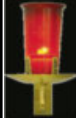
7:00 AM FATHER'S DAY NOVENA
† STANISŁAW GAWRON (1 Anniv.)
by Brother Piotr
1:00 PM *Wedding: Malgorzata Labedz and Mateusz Strojny*
3:00 PM *Wedding: Juliana Bobak and Marcin Orszulak*

5:00 PM † HELEN ERCOLI
Fr. Valdi by Ercoli Family
† GRAZIA VIGNERI
by Family
† PAUL CIMINO
by Carol Schimph

Sunday — August 11th

7:00 AM † TONY PONZIANO
Fr. Valdi by Family
† MICHAEL MARTIN
by Family
† CZESLAW HANUSIAK
by Family
† MIECZYSLAW GIERAT
by Family
8:00 AM † JANINA KUD
Fr. Leon by Daniel i Rita Suhecki
† ALOJZY WONTORCZYK
by Przyjaciele
† MIKOŁAJ GIEDŹ (2 Rocznicia Śmierci)
by Rodzina
† JÓZEF USTUPSKI (3 Rocznicia Śmierci)
by Jan i Krystyna Ustupski z Rodziną
9:30 AM GOD'S BLESSINGS & HEALTH FOR RAY PERISIN
Fr. Valdi (99th Birthday)
by Wife & Family


† LORETTA KRAMER
by Ruth & Joe Tomala
† VIRGINIA WOLNIAKOWSKI
by Dario & Lupe Sanchez
† ROBERT V. WHEELER
by Winne Paige
11:00 AM ZA WSZYSTKICH PARAFIAN, ŻYJĄCYCH I ZMARŁYCH
Fr. Leon † STANISŁAW I STEFANIA JANOSIK
by Rodzina Janosik
† JÓZEF I FRANCISZKA DZIĄBA
† KAROL I ANTONINA RAFACZ
by Rodzina Janosik
12:30 PM † STANLEY SADELSKI (5 Anniv.)
Fr. Valdi by Wife & Family
2:00 PM O UKOJENIE W BÓLU DLA RODZINY REMIASZ
Fr. Leon by Little Academy
W INTENCJI BOGU WIADOMEJ
by John & Anna
† DOROTA STOCH
by Rodzina
7:30 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED
Fr. Rataj FOR THE SICK IN OUR PARISH



*Blessed Sacrament Candle Intention
For Week of August 5th Through
August 11th ~Church*

† ZA DUSZE Ś.P. STANLEY SADELSKI
W 5 ROCZNICĘ ŚMIERCI

by Żona z Dziećmi



*May Perpetual Light
Shine Upon Them*

In your prayers, please remember the souls of
**Melvin T. Fremarek, Emily A. Remiasz &
Susan Ann Cascio.**
May their souls and the soul of all our faithfully
departed family and friends rest in
everlasting peace.



Please call the parish office if you
have a loved one you would like
our parish community to pray for.

Emilia Pilecki	Madison Permar
Arthur Zelezinski	Matt Przybocki
Marcia Nowak	Michael Rajski
Estelle Blickhahn	Jaeann Sangerman
Daniel Byrne Szafoni	Betty Rae Kazakauskas
Bob Duscet	Marge Doucet
Mike Laskowski	Ann Pere
Denise Johnson	Charlie Wickey
Leo Smietanski	

The name of an individual will stay on the prayer list for two months. Please contact the parish office if you would like to prolong the prayer request.



Wedding Banns

Jennifer Puchacz and Lukasz Sulka
Stephanie Guerra and Christopher Galassi
Nicole Chraca and Kamil Gicala
Sylvia Jazowski and John Byrnes

Parish Contributions
July 20 & 21, 2024

Envelopes	476	12,123.00
Children's Envelopes		.00
GiveCentral (7/15-7/21)	113	<u>2,462.00</u>
Total		14,585.00

Budgeted: \$14,200.00 / Actual: 14,585.00 / \$385

476 envelopes plus 113 GiveCentral Sunday donations represent 28% of 2,100 registered parishioner families.

Your donations help meet our immediate needs, repairs and improvements. We sincerely appreciate your generosity.

Parish Contributions
July 27 & 28, 2024

Envelopes	452	13,259.00
Children's Envelopes		.00
GiveCentral (7/22-7/28)	123	<u>2,817.00</u>
Total		16,076.00

Budgeted: \$14,200.00 / Actual: 16,076.00 / \$1,876

452 envelopes plus 123 GiveCentral Sunday donations represent 27% of 2,100 registered parishioner families.

Your donations help meet our immediate needs, repairs and improvements. We sincerely appreciate your generosity.



The Blessed Sacrament candle that burns above the altar 24/7 is available to be sponsored for an intention or in memory of loved ones. This candle is replaced every Monday morning. We also have a Blessed Sacrament candle in our Divine Mercy Chapel which is available for intentions. Please call our parish office to make arrangements to book your week and to specify which Blessed Sacrament candle you would like to sponsor. A donation of \$100 is requested, and the intention along with the name of the donor will be acknowledged in our bulletin.



Please consider using GiveCentral for online parish donations. Sign up at givecentral.org



2025 Mass Book Opening

The Mass book for 2025 will open for booking Mass intentions on **Wednesday, September 4th at 10:00 AM**. Please call the parish office to **make an appointment** to sign up for intentions.

The PLB hours are:

9:00 AM to 3:00 PM Monday, Wednesday & Thursday

9:00 AM to 8:00 PM Tuesdays

9:00 AM to 1:00 PM Fridays

Prior to booking your Masses, please complete a Mass intention form which is available in the back of the church, on the parish website or in the parish offices. Offering for an intention is \$15. To accommodate all SS. Cyril and Methodius Parish families, we allow four (4) weekend Mass intentions (Saturday, 5:00 PM and Sunday) per family, per year. Due to space constraints, intention text may be limited.

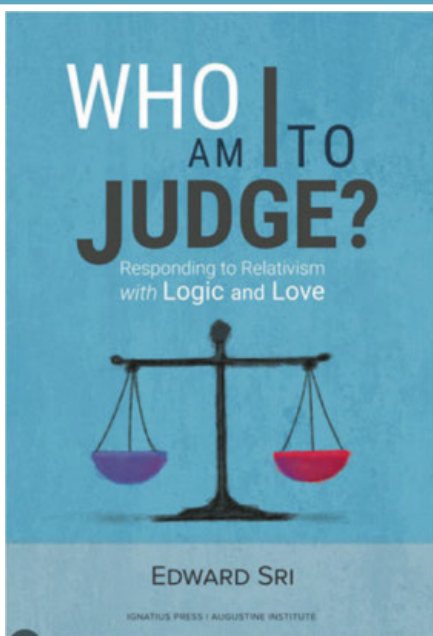
*Książka z intencjami Mszy św. na rok 2025 zostanie otwarta we **Środa, 4 września o godz. 10:00 AM**. Proszę zadzwonić do biura parafialnego w celu **umówienia się na odpowiednią godzinę**. Przypominamy że biuro jest otwarte w następujących godzinach:*

poniedziałek, środa i czwartek 9:00AM – 3:00PM

wtorek 9:00AM – 8:00PM

piątek 9:00AM – 1:00PM

Przed przyjściem do biura proszę wypełnić formularz intencji Mszy św., który jest dostępny w tyle kościoła, na stronie internetowej parafii lub w biurze parafialnym. Ofiara intencji wynosi \$15. Aby umożliwić każdej rodzinie wpisanie Mszy św. niedzielnej prosimy o ograniczenie ich do 4 na rok na rodzinę. Pozostałe dni są bez ograniczeń. Prosimy również o zwięzły tekst int. Mszy św. ze względu na ograniczoną przestrzeń w biuletynie.



Every day we are making choices - or judgements - that lead us closer to becoming the kind of person we want to be: a good daughter or son of God. Every day we make choices that lead us to goodness, or sadly, farther away from goodness. Those choices make a difference in our lives. Life is more than "whatever."

However, if we bring a bad choice to someone's attention, we often hear, "Don't be so judgmental," or "Why are you so intolerant?" or "No one is perfect." So we wonder, "What is Truth and what are lies?"

Is there a standard for judgment higher than our own opinions?

Join us this fall as we take a journey into the FORMED Video/Workbook Series,

"Who Am I to Judge?"

Coming this September and October in the SSCM Parish Life Building.

Save the dates: Mondays 6:30 PM September 16th & 30th and October 14th & 28th

Who should attend? Anyone ages 16 and older, anyone who wants to learn IF we should judge, and if so, when and how we should make good judgements.

If you think others are 'intolerant' or if you have been accused of being 'intolerant', come learn about 'relativism' and why Pope Francis said, "Relativism wounds people."

Learn to speak with LOGIC and LOVE, not just emotion.

Registration limited to 20 participants. Cost of materials \$20. Contact cmast@archchicago.org

Quality Work – Reasonable Prices

DEMMS PLUMBING & SEWER



Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT

EMERGENCY SERVICE **630.991.3641**

www.demmisplumbing.com

Lic# 055-044826




FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-950-9952

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?



Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com

Scan to contact us!

ACCEPTING NEW PATIENTS

DR. JOHN MASTRUD, D.D.S.

• General & Cosmetic Dentistry • Implants

Parishioner

15947 W. 127th St., Suite H, Lemont 630-257-2133



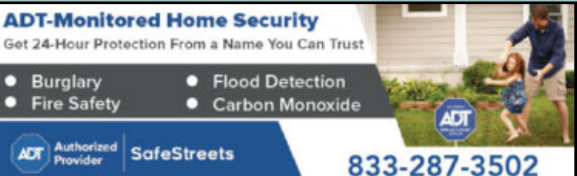
ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502



DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
DECEMBER EDITION



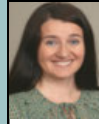
Scan to contact us!

Celina's FRESH MARKET

- Deli Meats • Catering • Bakery
- Party Platters • Produce • Salads
- Grocery • Carry Out Dinners • Sandwiches

14164 McCarthy Rd.
630/243-1669

www.celinasfreshmarket.com



Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
Zadzwoń do Emilii po darmową wycenę

847-585-2484.



David Oberwise
1403 W Schaumburg Rd
Schaumburg IL 60194

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
630.663.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

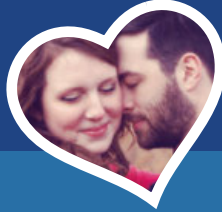
BARREL & VINE

206 Main Street, Lemont, IL
630.312.8687

Brunch on Sunday's from 10am-3pm

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/IL

Fire & Water Restoration



Cleaning, Restoration, Construction.

SERVPRO® of Joliet
SERVPRO® of Plainfield/Shorewood
SERVPRO® of Naperville South
SERVPRO® of Lockport/Lemont/Homer Glen

815-436-5735

Independently owned and operated

Lemont Paving Co.

MURPHY'S • EST. 1957

11550 Archer Ave.
Lemont, IL 60439

630-257-6701 phone
630-257-5194 fax



Asphalt Paving and Sealing www.lemontpaving.com

COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL • CART PATHS



"Extraordinary Services for Extraordinary People"

Specializing in ABA Therapy

312-420-2093

www.abctherapyforme.com

Lemont, Illinois

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Janet Axtell

jaxtell@4LPi.com • (800) 950-9952 x2539

Say Good-bye to Clogged Gutters!



Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

\$99 Installation*

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leave pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



RE/MAX
MILLENNIUM

CECYLIA KACZMARCZYK
Broker - IL & IN Licensed

Office: 708-369-6772

cecyliairealty@gmail.com

14148 S Bell Rd.

Homer Glen, IL

Each Office Independently Owned and Operated

Enhance Your Retirement Lifestyle at Franciscan Village



Franciscan Ministries sponsored by the Franciscan Sisters of Chicago



Life Enrichment Programming



Nutritionally Balanced Dining



Enhanced Spiritual Health & Wellbeing



Indoor & Outdoor Amenities

Call today to Schedule your Personalized Tour

630-243-3479

1270 Village Drive • Lemont

www.franciscanministries.org

FRANCISCAN VILLAGE
FRANCISCAN COMMUNITIES

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



SUPPORT OUR PARISH



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Cyril & Methodius, Chicago, IL

B 4C 01-4000



Markiewicz Funeral Home

108 Illinois Street, Lemont, Illinois
630-257-6363
www.markiewiczfh.com

Guess Who's Selling
Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie
Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA
CZERWOSZ** 

**773.600.7474
708.876.8484**

By calling the number above, you will reach
a licensed insurance agent. Not affiliated
with or endorsed by the Government or
Federal Medicare Program

9844 S. Roberts Rd., Palos Hills

DR. JULIANNE KOS
 Optometrist
Vision Care
15531 127th St., Ste. 102, Lemont
(630) 257-6145
Parishioner

 **LEMONT
CRYSTAL
GRAND
BANQUETS**

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200
12416 S. Archer Ave.
CrystalGrandBanquets.com

No Job Too Large or Small
JOHN YERKES & SONS, INC.
PLUMBING AND Lic. #10238
SEWERAGE CONTRACTORS
773.776.1300

**NEVER MISS
OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.

Visit www.parishesonline.com



**VIKING
ROOFING**
LICENSED INSURED **708.425.8786**

 **State Farm**
Auto, Home, Condo, Renters,
Business, Life, and Pet Insurance
Tina Tzinares, Agent 

630-789-1866 | www.TinaInsuresMe.com

 **COMPREHENSIVE, QUALITY FOOT CARE**
Diana Emini, DPM Michelle Kim, DPM
Podiatric Physicians & Surgeons
630.863.7517 (Derby Plaza)
14236 McCarthy Rd., Lemont
www.dmfootandankle.com



THE ESTABLISHED PROFESSIONALS SINCE 1965

**Leo's Sons
CARPET CLEANING**

✓ RESIDENTIAL ✓ COMMERCIAL

- Carpets • Upholstery
- Fine Rugs • Tile & Grout
- Green Cleaning
- Pet Odor Removal
- Air Duct & Dryer Vent
- Water Damage Restoration

Certified • Bonded • Insured

DAVID O'ROZCO
Parishioner
Call for a free estimate
(630) 257-2719
www.leoandsons.com



 **Alex's
BUTCHER SHOP**
VARIETY OF FRESH & SMOKED MEATS
WHOLESALE OPEN TO THE PUBLIC

**HIGH
QUALITY
WHOLESALE
FRESH MEAT**


15900 S Wood Street
Harvey, IL

Visit us at www.facebook.com/alexbutchershop/

PARISHIONER
DISCOUNTS

 **TOMMY TRIPOLIS
ROOFING INC.**
SIDING • GUTTERS • WINDOWS
815-485-1900

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new
local talent for your business.



CALL 800-950-9952

 **MARTIN
PTASINSKI**
mówię po polsku
Attorney **708-467-0000**
Wills - Trusts - Closings

Buying or Selling your Home?

Kupujesz lub sprzedajesz swój dom?

 **REALTY
EXECUTIVES
ELITE**

- Designated Managing Broker & Owner of Realty Executives Elite
- Full Time, Honest, and Professional Service
- Competitive Commission Rates
- Professional Photo shoot, Virtual Tour, and Drone Photography

CALL | ZADZWON: *Nobody sells more homes
in Lemont than
Realty Executives Elite!*

CHRIS BUDZ  Mówię po Polsku
Designated Managing Broker/Owner
630.660.9642 33+ Year Lifelong
chrisbudz@realtyexecutives.com Parishioner

MLS REALTY EXECUTIVES ELITE | 15400 127TH ST., LEMONT, IL 60439

 **FREE
AD DESIGN**
with purchase
of this space

**CALL
800-950-9952**

Proudly sponsoring

 **PRCUA Life**
Life Insurance & Annuities
Member Benefits

**St. John Paul II
Polish School &
Polanie Dancers**

Polish Roman Catholic Union of America
PRCUA.org | (800) 772-8632 | 

 **AIR TEMP
HEATING & COOLING INC.**

773-715-0912
24 HR EMERGENCY SERVICE
Mowimy po Polsku

SALES • INSTALLATION • SERVICE • REPAIR
LICENSED • BONDED • INSURED